

RAPPORT DU DIRECTEUR – PIERRE-ALAIN BAPST

Chers membres,
Chers invités,
Sehr geehrte Damen und Herren

Oui, l'année 2022 a, une nouvelle fois, été jalonnée par différentes activités, des projets et des mesures de communication dans le but de faire la promotion des produits de notre magnifique canton de Fribourg.

Celles-ci vont vous être présentées par les différentes personnes de l'équipe.

Pour ma part, je vais mettre l'accent sur le contexte général et le changement de visuel de notre label qui a été opéré l'automne passée.

Une rétrospective de l'année dernière se trouve dans le rapport d'activité qui vous a été envoyé le 3 avril dernier avec l'invitation à cette assemblée.

2022 a été une année de retour à la normale après une période Covid bien trop longue où nous avons du mettre l'essentiel de nos forces sur des activités de communication et des projets.

L'année dernière, nous avons pu à nouveau effectuer des activités de terrain qui ont, de manière générale, été couronnées de succès pour notre association et les membres impliqués.

Im 2022, der Herbst war erneut reich befrachtet.

Erwähnen Sie spezifisch an die erste Ausgabe des Suisse Fondue Festivals auf der Georges Python Platz, für das sich Terroir Fribourg überzeugt eingesetzt hatte.

Die Première wurde von über 15'000 Personen besucht.

Das Ziel, Freiburg als Hauptstadt des Fondues zu positionieren, konnte damit erreicht werden!

Le 28 novembre, la nouvelle marque territoriale Fribourg fut présentée en grande pompe.

Notre association a profiter de cet évènement pour changer le visuel de notre label par « Fribourg – regio.garantie » afin de le présenter au salon Goûts et Terroirs qui ouvraient ces portes 2 jours plus tard.

Si je devais faire une métaphore footballistique, je dirais que pour notre association, la nouvelle marque Fribourg va permettre aux produits certifiés de passer de la ligue régionale à la Super league.

En effet, Regio. Garantie est le label national pour les produits régionaux. En Suisse, 30 labels régionaux, dont 7 en Suisse-Romande, sont associés avec regio.garantie.

Ceci permet aux produits régionaux de notre pays de répondre aux mêmes exigences.

Ces lignes directrices sont gérées par l'association suisse des produits régionaux (l'ASPR), présidé par Monsieur Manfred Bötsch qui s'exprimera en fin d'assemblée et dont Terroir Fribourg est naturellement membre.

Comme vous le savez, les règles de Regio.Garantie, exige que la matière première agricole (du lait, de la viande, des légumes, des céréales) provienne de la région citée (pour notre part le canton de Fribourg) et que le produit a été élaboré, avec soin, dans cette même région.

En Suisse, on dénombre un peu plus de 13'000 produits certifiés regio.garantie.

Kurz gesagt: Wenn Sie ein zertifiziertes Produkt "Fribourg - Regio Garantie" kaufen, unterstützen Sie die lokalen Geschäfte und die Arbeit von leidenschaftlichen Produzenten.

Zusammengefasst fördern Sie unsere regionale Wirtschaft.

Da wir nun ein neues Logo haben, müssen wir es natürlich auch darauf kommunizieren. Um dies zu tun, werden wir uns mit viel Herzblut dafür einsetzen!

Nous avons fait le choix de conserver notre campagne actuelle «Je suis Fribourgeois » et de simplement remplacer l'ancienne pastille ronde par le nouveau logo « Fribourg – regio garantie ».

Je profite de cette occasion pour rappeler aux membres qui aurait encore des anciens logos de les changer dans les meilleurs délais.

Nous sommes conscients qu'une période de transition est nécessaire mais nous la souhaitons la plus courte possible, ceci pour éviter le gaspillage de matériaux d'emballages.

Avec cette nouvelle marque territoriale, notre association peut compter sur une mutualisation des forces et profiter de synergies en matière de communication. Ceci va sans aucun doute profiter à la notoriété de notre label, qui continue de séduire de nombreux producteurs et permet aux consommateurs de faire des choix éclairés dans leurs achats.

Je vous remercie pour votre attention jusque-là et, comme annoncé, je cède maintenant la parole à mes collègues afin que chacun puisse présenter ces activités durant l'année écoulée.

Il y aura tout d'abord Yannick pour les activités de communication, le Salon de l'Agriculture et la Salon des Goûts et Terroirs 2022

Ce sera ensuite au tour de Jeanne pour la Bénichon 2022 et la présence fribourgeoise à Ballenberg

Ensuite Marion Chavanne pour les activités en lien avec la certification

Finalement, ce sera le tour de Christian Folly de nous présenter ces activités en lien avec le projet de la restauration collectives et des restaurants agréés

Merci chers collègues !

Comme vous pouvez le constater, notre équipe a eu à cœur de s'engager pour promouvoir nos magnifiques produits durant l'année écoulée !

Au chapitre des activités, je relève finalement que notre association a eu l'honneur de collaborer étroitement à l'organisation de la réception à Fribourg pour fêter le Président de la Confédération Alain Berset le 15 décembre dernier.

En effet, nous avons eu le privilège d'organiser le repas dans le train spécial, ainsi que tout l'apéritif dînatoire qui a suivi lors de la soirée à Fri-Son.

Schlussendlich, obwohl das Jahr insgesamt positiv ausfiel, war doch wieder eine Rückkehr zu alten Konsumgewohnheiten auszumachen.

Angesichts der Inflation hat sich dieses Phänomen anfangs 2023 leider noch verschärft, mit ärgerlichen Folgen für einen Teil unserer Mitglieder.

Wir müssen die bittere Feststellung machen, dass gute Gewohnheiten wie etwa der lokale Konsum leider rasch wieder vergessen gehen.

Wir werden deshalb unsere Anstrengungen fortführen und die Konsumentinnen und Konsumenten weiterhin auf die Vorteile und die Wichtigkeit hinweisen, die der Konsum von Produkten aus unserem Terroir mit sich bringt.

Je souhaite maintenant remercier chacune et chacun qui s'engage pour notre association !

Je pense ici aux membres du Club des Amis du Terroir, dont plusieurs sont parmi nous aujourd'hui et qui partagent les valeurs de notre association.

Par leur contribution financière, il nous permette de réaliser certaines mesures de communication que nous ne pourrions pas mettre en place sans leur soutien, qu'ils soient ici chaleureusement remerciés !

Pour remercier les différentes personnes qui s'engagent pour notre association, je partage avec vous la citation de Phil Jackson, qui comme vous le savez probablement était un entraîneur de basket américain à succès qui a notamment remporté 11 fois le championnat de NBA dont 6 avec les Chicago Bulls et un certain Mickael Jordan :

Phil Jackson disait donc :

« La force d'une équipe est chacun de ses membres. La force de chaque membre est l'équipe. »

Oui, pour que tout fonctionne, il faut une équipe qui s'impliquent et qui porte fièrement l'étendard de notre association.

Je profite donc de cette occasion pour remercier Yannick, Jeanne, Marion, Anne et Christian Folly ainsi qu'Hélène Dumoulin et Jenny Frick qui nous ont quittés pour d'autres horizons professionnels en 2022. Un merci particulier à Jeanne qui va nous quitter à la fin avril et qui a mis toute son énergie durant presque 9 ans pour notre association, notamment pour la Bénichon du Pays de Fribourg ! Bon vent et merci beaucoup !

Chers collègues, ces applaudissements sont pour vous !
Merci !

Notre association a également le bonheur de pouvoir compter sur :

- du personnel auxiliaires qui représente avec fierté et- loyauté nos produits fribourgeois lors de manifestations,
- une quinzaine de personnes qui donne de leur temps pour les 3 commissions permanente de notre association, à savoir : marketing, technique et restaurant agréé,
- les membres du comité directeur qui se sont réunis à 4 reprises en 2022
- et bien sûr notre Président qui s'engage avec énergie, conviction et détermination pour porter haut les couleurs de notre association.

Je profite de cette tribune pour le féliciter pour l'obtention du prix « Panache d'or » reçu ce week-end par la JCI de la Glâne avec la mention « coup de cœur du Jury ». Bravo Christian !

Finalement, un merci à vous chers membres pour votre collaboration et les échanges constructifs tout au long de l'année !

L'année prochaine, notre association fêtera ces 25 ans et je me réjouis de poursuivre le travail avec vous !
Je vous remercie pour votre attention !